# 47e Assises internationales de la Presse Francophone

ARMÉNIE 2018

Tsaghakadzor, ARMENIE

9 au 12 octobre 2018

# En 2018, toutes les routes mènent au pied du Mont Ararat

**Par Madiambal DIAGNE**
Président International

C'EST une devenue une tradition pour l'Union internationale de la Presse francophone (Upf), de tenir des Assises dans le pays hôte du Sommet des

Chefs d'Etats et de gouvernements de l'organisation internationale de la

Francophonie (Oif). C'est donc naturellement que notre organisation avait lancé l'invitation de tenir ses 47 èmes Assises, en terre

Arménienne et en prélude au Sommet de l'Oif. Nous y avons travaillé durement. Nombreuses ont été les difficultés pour réunir les conditions d'une organisation selon les nouveaux standards d'accueil de qualité que s'impose l'"Upf. Très vite, s'était dressé devant nous le quasi insurmontable écueil de l'absence de sponsors. Des moments de doutes et d'incertitudes ont parfois gagné le Bureau international. Mais il y avait, avec nous, une certaine Zara Nazarian qui se faisait un point d'honneur de nous accueillir dans son pays. Notre chère Zara, présidente de la Section Upf-Arménie et Trésorière internationale de notre organisation, s'était montrée d'un courage et d'une volonté tenaces.

Zara a révélé son farouche engagement. Des portes lui étaient fermées, des interlocuteurs ne saisissaient pas l'intérêt pour l'Arménie de recevoir la communauté des médias francophones. Mais elle demeurait confiante, assurant avec une conviction stupéfiante que les Assises se feront en terre arménienne. Elle a réussi, avec tous les membres de la section arménienne de l'Upf, le pari de nous réunir. C'est la meilleure preuve de la résilience et de l'opiniâtreté du peuple arménien. Il est

écrit que les arméniens ne renoncent jamais. Sans doute que cela n'est pas étranger au fait que les armoiries de la République d'Armée comportent des symboles comme l'Arche de Noe, le Lion, le Léopard, un aigle bicéphale et le Mont Ararat qui se trouve aujourd'hui, en raison des péripéties de l'histoire, en territoire étranger.

C'est le lieu de remercier les partenaires qui nous ont accompagnés par des soutiens et divers appuis. Ce sont notamment l'Oif, l'Unesco, les

Emirats Arabes unis et le Gouvernement arménien.

Les 47èmes Assises de l'Upf ont choisi, comme thème des travaux, d'évoquer une problématique devenue un gros sujet d'actualité internationale, à savoir la question des migrations. Il s'avère important que les médias se saisissent de cette question d'autant que les hommes et femmes des médias sont, par la force des choses, des acteurs de premier plan dans le traitement des informations liées aux migrations mais aussi sont, dans de nombreuses régions du monde, confrontés à la nécessité de quitter leur pays pour assurer leur sécurité pour ne pas dire leur survie. Parler d'exode de populations en

Arménie? Quel symbole en cette terre où aurait échoué l'Arche de Noé!

Quel symbole en cette terre qui a vu son peuple persécuté, massacré et qui a été poussé à l'exil !

Au nom du bureau international de l'UPF, je souhaite à chacune et à chacun des participant(e)s aux 47e assises, et au delà à toutes celles et à tous ceux qui se préoccupent d'une information ouverte et de qualité sur cette grande question des migrations d'excellentes assises. ❑

Monsieur Zohrab MNATSAKANYAN
Ministre des affaires étrangères

# Bienvenue en Arménie

**Chers amis,**

L'année 2018 est d'une importance particulière pour la République d'Arménie, qui s'apprête à accueillir à Erevan le XVIIe Sommet de la Francophonie regroupant 84 États membres, associés et observateurs. L'Arménie est également honorée d'accueillir les 47e Assises de l'Union internationale de la presse francophone en Arménie, à Tsakhkadzor.

Étant un fervent défenseur des droits et des libertés fondamentales de l'homme, l'Arménie accorde une grande importance aux médias, en tant qu'acteurs libres et responsables pour un fonctionnement démocratique durable, à la défense et au développement de la liberté de la presse. La presse, si elle est libre et indépendante, peut jouer un rôle déterminant dans la consolidation de la démocratie, la lutte contre la corruption, la moralisation de la vie politique, la mobilisation et la participation de la société à la bonne gouvernance. En outre, la presse et les médias ont le pouvoir de faciliter les échanges et la transmission des idées innovatrices.

À cet égard, je voudrais présenter mes vifs remerciements à l'Union de la presse francophone pour son engagement et son dévouement à la défense et à la promotion de la liberté de presse dans l'espace francophone.

Je souhaite que ces Assises soient une réussite, et que le succès vous accompagne dans la réalisation de tous vos projets.❑

---

**Mesdames, Messieurs,**
**Chers collègues,**

C'EST un plaisir et une responsabilité tout à fait particuliers de vous accueillir à l'occasion de ces 47èmes Assises de l'Union internationale de la presse francophone qui ont lieu cette année dans mon pays, l'Arménie.

Cette année, comme tous les deux ans, les Assises coïncident avec le Sommet de la Francophonie. « Vivre ensemble » est le thème choisi pour le Sommet. Il s'inscrit parfaitement dans la philosophie de notre organisation dont le réseau ne cesse de s'élargir et de donner la preuve, à chacune de nos rencontres internationales, de sa capacité à l'échange et au partage.

Un vent de renouveau marque nos 47èmes Assises de l'UPF. Tout d'abord, parce qu'elles ont lieu dans un pays qui vient de vivre une étape cruciale de son histoire, une véritable révolution, communément appelée « la révolution de velours». Cela veut dire que l'Arménie a tourné la page de près de trente années d'un système politique devenu obsolète et, de ce fait, freinant le développement du pays. Le peuple arménien a eu le courage et l'intelligence d'effectuer ce changement de manière pacifique, et c'est bien cela le gage de ses futurs succès.

Le changement accompagnera également notre réunion, ici en Arménie, car, comme vous le savez, en marge de ces 47èmes Assises, le Comité international représentant les différentes sections nationales de l'UPF doit élire un nouveau bureau et un nouveau Secrétaire général. Nul doute que ces élections seront l'exemple même de la démocratie et de la rigueur, ce qui aidera à poursuivre le développement de notre organisation déjà en marche depuis quelques années, en la plaçant parmi les associations professionnelles internationales les plus crédibles.

Le thème qui a été choisi pour ces 47e Assises - «Médias et Migrations» - est d'une actualité brulante dans le monde. Il nous revient d'apporter nos compétences professionnelles et nos qualités humaines pour entendre et faire entendre les voix de ceux qui souffrent, de ceux qui s'arrachent à leurs pays et qui migrent à la recherche d'un avenir meilleur.

Je vous souhaite de tout cœur un bon travail et un excellent séjour.

Soyez les bienvenus en Arménie! ❑

Zara NAZARIAN
Présidente d' l'UPF Arménie
Trésorière internationale de l'UPF

# Programme des Assises

## Lundi 08 octobre

• Arrivée des participants à Erevan, Transfert aux hôtels à Tsaghkadzor

• 14h: **Réunion du comité international en assemblées ordinaire et extraordinaire**

## Mardi 09 octobre

• **9h30: SEANCE D'OUVERTURE** des 47 èmes assises de l'Union de la presse francophone

• **11h00:** Interruption de séance. Pause café

• **11h30: CONFERENCE INAUGURALE**

- **Maria Bou Zeid,** Experte, Centre libanais de recherche sur l'émigration, Notre Dame University **(Liban)**

- **Modérateur:** Jean Kouchner, journaliste, Secrétaire général de l'UPF, **(France)**

• **12h30** Déjeuner

• **15h00: Première table ronde. LA PLACE ET LA REPRESENTATION DES MIGRANTS DANS LES MEDIAS**
Quelle place les médias accordent-ils aux migrations? Quelle image renvoient-ils des migrants?

- **Nasser Kettan**, P-DG de BeurFM, **(France)**
- **Polydefkis Papadopoulos**, Journaliste-sociologue des médias, **(Grèce)**
- **Naffet Keita**, professeur universitaire, anthropologue, **(Mali)**
- **Mohammed Zaman Khan**, journaliste écrivain, réfugié **(Afghanistan)**

**Modérateur:** Pierre Ganz, journaliste, vice-président de l'ODI **(France)**

• **16h30:** Pause-café

• **17h00:** Travaux en ateliers.

### ■ ATELIER 1: MIGRATIONS: CE DONT LES MEDIAS PARLENT PEU

- **Paméla Morinière**, responsable communication et droits d'auteurs, FIJ, **(Belgique)**
- **Nelea Motriuc**, responsable communication du FORIM **(Moldavie/France)**
- **Joël Le Pavous**, journaliste, Journal francophone de Budapest, **(Hongrie)**
- **Fatima Ait Belmadani**, chercheur à l'Institut des études africaines **(Maroc)**

**Modérateur:** Jean-Claude Allanic, journaliste **(France)**
**Reportrice:** Evelyne Owona Essomba, journaliste-reporter, CRTV **(Cameroun)**

### ■ ATELIER 2: MIGRATION 2.0 : ENTRE INFORMATION, MANIPULATION ET MOBILISATION

Leviers de mobilisation et de solidarité, les réseaux sociaux peuvent aussi être des outils de manipulation et de trafic des migrants?

- **Amara Makhoul**, rédactrice en chef, « InfoMigrants », **(France)**
- **Moustapha Ould Belali**, Rédacteur en chef, Horizons **(Mauritanie)**
- **Anna Krasteva**, professeur, Nouvelle Université Bulgare **(Bulgarie)**

**Modérateur:** Patrice Zehr, Journaliste, Président de l'UPF-Monaco, **(Monaco)**
**Reportrice:** Meriem Oudghiri, SG de la rédaction, l'Economiste, Présidente de l'UPF-Maroc, **(Maroc)**

### ■ ATELIER 3: QUEL USAGE ET QUELLE UTILITE DES MEDIAS ISSUS DE L'IMMIGRATION?

- **Nasser Kettane**, P-DG de BeurFM, **(France)**
- **Tigrane Yégavian**, journaliste indépendant **(Arménie)**
- **Roger Bongos**, Journaliste-reporter-présentateur, PressTV **(France/RDC)**
- **Colette Braeckman**, Journaliste-Grand reporter, responsable de l'actualité africaine, **(Belgique)**

**Modérateur:** Jérôme Bouvier, journaliste, fondateur des Assises internationales du journalisme, **(France)**
**Rapporteur:** Zine Cherfaoui, journaliste, El Watan **(Algérie)**

### ■ ATELIER 4: MEDIAS ET MIGRATIONS : ENTRE DEVOIR D'INFORMATION ET ENGAGEMENT MILITANT

Comment éviter les stéréotypes et les manipulations? Comment démêler le faux du vrai? Comment choisir le bon angle d'attaque lorsqu'il s'agit des questions sensibles des migrations? Les journalistes sont-ils formés pour rendre compte des questions migratoire?

- **Raphaël Krafft**, Journaliste, **(France)**
- **Massinissa Benlakehal**, Journaliste **(Algérie)**
- **Emilien Urbach**, Journaliste-reporter, l'Humanité **(France)**

**Modérateur:** Mamoudou Ibra Kan, directeur **(Sénégal)**
**Rapporteur:** Faïza Soulé Youssouf, rédactrice en chef, El Watwan **(Comores)**

• **20h00:** Soirée: Réception offerte par l'ambassadeur de France

## Mercredi 10 octobre

• **9h30: 2ème table ronde: COMMENT MIEUX INFORMER SUR LES MIGRATIONS?**

- **Julia Pascual**, Journaliste, spécialiste des migrations, Le Monde **(France)**
- **Françoise Wallemacq**, journaliste-reporter, RTBF, **(Belgique)**
- **Talar Kazandjian**, directrice régionale (UGAB), **(Arménie)**
- **Ibrahim Manzo Diallo**, directeur Air Info et Radio Saha FM **(Niger)**

**Modératrice:** Romaine Jean, Présidente de la Fondation Hirondelle, ex. rédactrice en chef des magazines de la radiotélévision suisse **(Suisse)**

• **12h00:** déjeuner

• **14h30: 3ème table ronde : LES LANGAGES DES MEDIAS SUR LES MIGRATIONS : REGARDS CROISES**

- **Richard Werly,** Journaliste-Reporter, Le temps, **(France)**
- **Khaled Drareni**, Journaliste, Kasbah Tribune **(Algérie)**
- **Samuel Elijah**, Directeur de la radio Atlantic FM **(Bénin)**
- **Moez El Bey,** journaliste, correspondant ZDF **(Tunisie)**

**Modératrice:** Colette Braeckman, Journaliste-Grand reporter, responsable de l'actualité africaine, **(Belgique)**

• **16 h:** Pause-café

• **16h30: 4ème table ronde : MIGRANTS : LA PLACE DES IMAGES**

- **Bertrand Gaudillère**, photojournaliste, **(France)**
- **Romaine Jean**, Présidente de la Fondation Hirondelle, ex. rédactrice en chef des magazines de la radiotélévision suisse **(Suisse)**
- **Pierre de La Grange**, expert migration **(Cameroun)**
- **Aimé-Robert Bihina**, rédacteur en chef, CRTV **(Cameroun)**

**Modérateur:** Jérôme Bouvier, journaliste, fondateur des Assises internationales du journalisme, **(France)**

• **17h30:** Présentation du livre de Pierre Ganz / et de la série « éditions de l'UPF »

• **20h00:** Dîner

## Jeudi 11 octobre

• **9h30:** Restitution des travaux des ateliers

• **10h30:** Séance de clôture

• **12h30:** Déjeuner

## Vendredi 12 octobre

• **9h00:** Visite de l'école UWC Dilijan et rencontre-débat avec les élèves sur le thème «Médias et Migrations»

• **10h30:** Programme culturel et touristique

• **11h45:** Départ pour Erevan (déjeuner en route)

• **14h00:** Présence à la conférence de presse de clôture du sommet des chefs d'Etats de la Francophonie

## Samedi 13 & dimanche 14 octobre

Départ des participants

# Les intervenants

## MARIA BOU ZEID

(Liban) Elle est présidente du département d'études sur les médias de l'Université Notre Dame de Louaize. Elle est directrice exécutive de l'Institut d'études arabes (ASI) - Bureau de Beyrouth. Mme. Bou Zeid est titulaire d'un doctorat en études des médias de l'Université Paris II, Assas (Paris, France) et d'un DES en journalisme de l'Université libanaise, en collaboration avec l'Institut de presse français IFP et le Centre pour la formation et le perfectionnement des journalistes-CFPJ., Paris, France. Elle a enseigné les cours de Bachelor et Master et supervisé les thèses des étudiants de plusieurs maîtres. Bou Zeid possède une vaste expérience dans la production télévisuelle. Parmi ses travaux de recherche, une étude récente sur l'image des femmes réfugiées syriennes dans les médias libanais.

## RAPHAËL KRAFFT

44 ans, il est journaliste indépendant. D'Amérique latine au Moyen-Orient où il a été correspondant en passant par les Balkans, l'Afrique ou l'Afghanistan, il alterne reportages et documentaires au long cours avec les voyages à vélo qu'il raconte dans des livres, des films ou à la radio. Depuis 2015, il travaille principalement sur les questions liées aux migrations pour France Culture, RFI et la radio publique américaine (NPR). Son dernier livre, Passeur (édition Buchet-Chastel, 80 pages), explique comment et pourquoi il a aidé deux réfugiés soudanais à passer clandestinement la frontière franco-italienne.

## ROMAINE JEAN

Elle est présidente de la Fondation Hirondelle, qui crée des médias en zone de crise. Elle est productrice de télévision et a été rédactrice en cheffe des magazines de la radiotélévision suisse, RTS. Licenciée en science-politique de l'université de Genève, elle a travaillé comme correspondante auprès du Parlement suisse puis comme responsable de la rubrique politique du JT avant d'en être la présentatrice principale. Elle a créé plusieurs émissions de télévision, « Infrarouge », l'émission de débat politique de la RTS, « Les Coulisses de l'événement », « Toute une vie ». Elle a également présenté le « Forum des Européens », sur Arte. Elle est présidente des Alumni de l'Université de Genève et membre du comité central de l'organisation humanitaire Helvetas.

## ZINE CHERFAOUI

(Algérie) Il est journaliste au quotidien algérien francophone El Watan depuis juin 2004. Titulaire d'une licence en littérature et d'un master en management des médias, il a collaboré, entre 1992 et 2004, avec plusieurs titres de la presse algérienne francophone parmi lesquels L'indépendant, L'Opinion, La Tribune et Le Quotidien d'Oran. Parallèlement à sa profession de journaliste, Zine Cherfaoui a assuré des cours de linguistique générale, de sociolinguistique et de journalisme à l'université d'Alger en qualité d'enseignant associé. Zine Cherfaoui travaille beaucoup sur l'Afrique et particulièrement sur le Maghreb et le Sahel, deux régions où il a effectué de nombreux reportages.

## JÉRÔME BOUVIER

Il est journaliste. Président de l'association Journalisme & Citoyenneté, il organise les Assises Internationales du Journalisme de Tours et de Tunis. Après avoir débuté sa carrière en presse écrite, il fait l'essentiel de son parcours dans les médias publics français: France 5. France Inter, France Culture dont il dirige la rédaction, Directeur également de la rédaction de Radio France Internationale à partir de 2002. Il est nommé Médiateur des radios de Radio France de 2009 à 2015. Il rejoint à cette date le cabinet de la Ministre de la Culture et de la Communication Fleur Pellerin, puis celui d'Audrey Azoulay, en tant que conseiller en charge des métiers de la presse et de l'information, de l'éducation aux médias et de la diversité.

## JOËL LE PAVOUS

«Journaliste indépendant basé en Hongrie depuis novembre 2013, Joël Le Pavous assure des revues de presse et des traductions pour Courrier International tout en collaborant avec Slate.fr, Marianne, Le Télégramme, Le Temps et le Journal Francophone qu'il aide en contribuant à l'encadrement des stagiaires, à la relecture des articles et à la présence sur les réseaux sociaux . Il accompagne régulièrement des équipes de télévision françaises et francophones (RTBF, France 3, France 2, Public Sénat, Arte, Quotidien) dans le cadre de reportages sur le terrain. Diplômé de l'Institut de Journalisme Bordeaux Aquitaine, Joël Le Pavous travaille en parallèle à l'écriture d'un dictionnaire insolite de la Hongrie».

## NAFFET KEITA

Maître de conférences, philosophe et anthropologue de formation, il enseigne à la FSHSE de ULSH de Bamako et co-directeur du Laboratoire Mixte International MACOTER (Reconfigurations Maliennes: Cohésions, Territoires et Développement) et du Master «Société, Culture et Développement». Il est membre du Conseil Scientifique de son Université, du CNRST, de l'ODHD; membre de sociétés savantes et citoyennes telles : CODESRIA (Conseil pour le Développement de la Recherche en Sciences Sociales en Afrique), APAD (Association Euro-Africaine en Anthropologie du développement et du Changement Social), AHA (Association des Historiens Africains), POLMAF (Politiques publiques, sociétés et mondialisation en Afrique subsaharienne), Réseau des Chercheurs Associés de l'Institut de l'Afrique de l'Ouest (IAO), WANEP (West Africa Network for Peacebuilding) Mali,  et Membre Associé du Conseil Économique, Social et Culturel (CESC) du Mali.

## COLETTE BRAECKMAN

D'abord journaliste à La Cite, elle a surtout suivi, au Soir de Bruxelles, l'actualité internationale comme reporter puis s'est spécialisée sur l'Afrique centrale dans les années 80 et plus particulièrement la République démocratique du Congo, le Rwanda et le Burundi. Elle a suivi de près le génocide au Rwanda, la chute du président Mobutu, les guerres à répétition au Congo et publié plusieurs livres dont «Le dinosaure, le Zaïre de Mobutu» «Rwanda histoire d'un génocide», «Les nouveaux prédateurs», «l'enjeu congolais» aux éditions Fayard, «l'homme qui répare les femmes » aux éditions GRIP livre qui a servi de trame au film sur le Docteur Mukwege réalisé avec Thierry Michel. Ell a travaillé avec Milo Rau comme membre du jury dans le film Tribunal sur le Congo.

## PIERRE GANZ

Il est journaliste. Il a travaillé 40 ans dans l'audiovisuel public et privé, comme reporter, responsable d'équipes ou de magazines, rédacteur en chef et directeur. Il est vice-président de l'Observatoire de la Déontologie de l'information (ODI) et donne chaque mois une chronique sur un point concret de déontologie à la Lettre de L'Union de la Presse Francophone (UPF).

## JULIA PASCUAL

Elle est journaliste au Monde et vient d'arriver à la rubrique Migrations après avoir couvert pendant deux ans et demi les questions de Police au sein du service Société du quotidien. Avant d'être au Monde en 2015, elle a travaillé comme journaliste indépendante et également au sein du magazine féminin et féministe Causette (2011-2014) après une première expérience au service Economie de Libération (2008-2010). Elle est co-auteure du livre-enquête «La Guerre invisible : révélations sur les violences sexuelles au sein de l'armée française» (éditions Les Arènes, 2014).

## AMARA MAKHOUI

Elle est journaliste à France 24 depuis près de douze ans, et rédactrice en chef d'InfoMigrants, un site d'information à destination des migrants, demandeurs d'asiles et réfugiés, en cinq langues. Elle est diplômée de l'Institut d'Etudes Politiques de Paris. Elle est notamment spécialiste du conflit syrien et de la crise migratoire.

## EVELYNE OWONA ESSOMBA

Journaliste, présentatrice, grand reporter. Elle s'est vue confier, tout récemment, la mission de mettre sur orbite la première chaîne d'information en continu de l'audiovisuel public au Cameroun. Un vrai challenge relevé. CRTV NEWS émet depuis le 28 janvier 2018. Riche d'une expérience accumulée durant plus de 20 années passées au sein de la profession comme reporter, présentatrice de journaux, productrice d'émission et rédacteur-en-chef. Evelyne Owona Assomba est par ailleurs Vice-présidente de la section Camerounaise de l'UPF. Elle prépare une de thèse de Doctorat PhD sur l'histoire de la décolonisation à travers la couverture à la télévision.

## MOHAMMAD ZAMAN

29 ans est un jeune réfugié politique Afghan.Il est arrivé en France en 2009, fuyant son pays où il était menacé par les talibans en raison de ses activités de journaliste et de mon combat pour l'éducation des filles. Après un long voyage à travers l'Europe, le démantèlement de la jungle de Calais m'a finalement poussé à Nîmes où je suis aujourd'hui installé. Je suis désormais interprète. J'ai écrit mon histoire dans un livre intitulé « Dans le jardin de mon espoir » publié en 2015.

## SAMUEL ELIJAH

Il est journaliste à l'Office de Radiodiffusion et Télévision du Bénin depuis 20 ans dont 6 ans en tant que chef de station de radio « Atlantic FM ». Actuellement présentateur du Journal à Radio Bénin et producteur d'une émission de la langue française à la télévision nationale « Juste Un Mot ». Samuel Elijah est par ailleurs correspondant de l'agence de presse en ligne Reuters et y a produit des news vidéo pendant plusieurs années.

## EMILIEN URBACH

Il est journaliste au quotidien l'Humanité. Depuis 2014, il s'est spécialisé dans les questions migratoires. Ses reportages l'ont conduit aux frontières de l'Europe, en Grèce, en Italie, au large des côtes libyennes à bord de l'Aqurius, au Soudan, aux Comores et dans de nombreux bidonvilles et lieux de rétentions où sont contraints de vivre ceux qui fuient guerres et pauvretés. Egalement auteur de théâtre, Emilien Urbach est à l'initiative de la tournée d'un voilier-théâtre, parti au mois de mai de Marseille, pour rejoindre, fin août, l'île de Lesbos, en proposant, lors de ses escales, spectacle et rencontres afin de promouvoir la solidarité en Méditerranée. Cette initiative s'intitule « C'est la goutte d'eau. «

## PIERRE DELAGRANGE

Il est lui même migrant, militant et ex président du CCSM (collectif des communautés subsaharienne du Maroc). De par son expérience personnelle et du travail de terrain en temps que fixeur pour les journalistes, il a acquis une connaissance des questions migratoires. Chercheur associé a plusieurs travaux universitaires, consultant et médiateur pour des personnes déplacées aux organisations gouvernementales et non gouvernementales, il est porteur du projet BOZA/ZODIAC a Bruxelles qui a un objectif d'information et de sensibilisation et qui appelle à porter un autre regard sur les questions migratoires.

## BERTRAND GAUDILLÈRE

(France) Il est photojournaliste. Depuis 15 ans, le Collectif item qu'il a contribué à créer lui permet de réaliser et de diffuser son travail sur des problématiques sociales et politiques. De 2007 à 2011 Bertrand Gaudillère s'intéresse notamment à la question des sans-papiers en France. Ce travail, projeté puis exposé dans le cadre du festival Visa pour l'image a aussi fait l'objet d'un livre : "Des Chiffres, Un Visage" (éditions Libel). Il collabore avec la presse nationale et internationale tout en mettant ses compétences au service des institutions qui le sollicitent.  Depuis 2012 la vidéo élargit son champ d'action et lui permet de réaliser des objets multimédias. Son documentaire multimédia L'Esprit de Gezi a été doublement récompensé au Web Program Festival 2015 (Prix du Public et Prix du Jury, catégorie Mag/Actu).

## JEAN CLAUDE ALLANIC

(France) Il est journaliste-formateur. Après avoir débuté en presse écrite, Jean Claude Allanic a effectué l'essentiel de sa carrière à la télévision sur Antenne 2 et France 2 où il a été grand reporter, présentateur, rédacteur en chef puis médiateur de l'information. Il enseigne désormais le journalisme dans plusieurs écoles et intervient comme formateur dans les pays francophones, en particulier pour l'ONG Actions Médias Francophones (AMF).

## MAMOUDOU IBRA KANE

Journaliste de formation, il est également titulaire d'un MBA en Management stratégique des Organisations (Strategic Management). Après quinze années passées au Groupe Futurs Médias, dont six ans comme directeur général, Mamoudou Ibra Kane est aujourd'hui directeur général d'un nouveau groupe de presse, E-Media qui compte une station de radio, une chaine de télévision et un site d'informations.

## ROGER BONGOS

(France/RDC) Il est Journaliste d'investigation. Il a collaboré au « Magazine Taxi-Ville » de la presse Panafricaine, au journal Afrique-Info, journal local de Kinshasa en République Démocratique du Congo et à « SaharTV » où il a présenté de 2014 à 2016 l'émission «Face à l'Afrique »puis à VOXAFRICA, l'émission «afro-pertinent». En 2007, lance le journal en ligne «Afrique Rédaction» dont il est le gérant. Reporter Afrique, son travail de terrain l'a mené dans plusieurs zones de conflit en RDC, Centrafrique, Congo, Cameroun et Nigeria, Libye…

## PAMELA MORINIÈRE

(Belgique) Elle est en charge du département communications et campagnes de la Fédération internationale des journalistes. Diplômée en droit et en journalisme, elle a rejoint la FIJ en 2002 où elle a occupé différents postes, traitant notamment des questions de droits d'auteur, déontologie et éthique, formation syndicale, égalité femmes-hommes. Pamela est également l'auteure de plusieurs publications sur l'égalité femmes-hommes dans les médias.

## POLYDEFKIS PAPADOPOULOS

(Grèce) Il est journaliste-Sociologue des Médias de Masse. Diplômé en sciences politiques, docteur en sociologie de l'information, il est aujourd'hui responsable des Affaires Européennes et Internationales pour la Radio et les Nouveaux Medias de la Radiotélévision Publique Hellénique (ERT). Auparavant il a travaillé comme correspondant de médias grecs à Paris, reporter à la radio et éditorialiste au journal Eleftherotypia et rédacteur en chef des publications de l'Institut National de l'Audiovisuel de la Grèce (IOM).

## NACER KETTANE

(France) Il est PDG, fondateur de Beur FM et de Beur TV. Il est l'un des premier français issus de l'immigration à s'engouffrer dans la brèche la libération de la bande FM en France, puisqu'il lance dès 1981 Radio Beur. Natif d'un village Kabyle algérien, il est médecin, écrivain, militant associatif défenseur des minorités maghrébines, conseiller municipal sans étiquette du 20e arrondissement de Paris, il est souvent cité comme un exemple d'intégration.

## FATIMA AIT BEN LMADANI

(Maroc) est professeure assistante à l'Institut des études africaines. Ses intérêts de recherche portent sur les études postcoloniales, la migration et les études de genre. Elle est l'auteure de plusieurs articles et ses récents travaux portent sur les mobilités des migrants subsahariens et marocains. Familière des terrains de recherche au Maroc et en Europe, elle dispose d'une forte expertise sur les enjeux des médiations dans les partenariats institutionnels et collaborations des deux côtés de la Méditerranée.

## ANNA KRASTEVA

(Bulgarie) Elle a fondé et dirige CERMES – Centre for European Refugees, Migration and Ethnic Studies et collabore à Marginalia – e-media sur les droits humains. Elle enseigne aussi au master Européen de démocratie et droits humains à l'Université de Sarajevo et à l'Université de Bologne et a dirigé en 2017 le projet du Global campus of human rights « Securitisation and its impact on human rights and human security ». Elle fait de la recherche sur migration, media, discours politique et fait des contributions dans différents médias sur ses sujets de recherche.

## PATRICE ZEHR

(Monaco) Il est journaliste professionnel, il a été rédacteur en chef de Radio monte Carlo puis de RMC info au lancement de la nouvelle formule. Responsable des éditions matinales de cette radio, il s'est spécialisé dans les revues de presse notamment internationales. Il a dirigé des rédactions au Maroc, au Gabon et au Liban. Depuis 15 ans il anime des débats dans la cadre de salons du livre tout en assurant la rédaction en chef du mensuel monégasque d'actualités » La principauté » Il assume également la rédaction en chef des pages politique internationale de l'hebdomadaire marocain « Le Reporter »

## MERIEM OUDGHIRI

Secrétaire Générale du quotidien économique L'Economiste et éditorialiste, est juriste de formation (licence en droit des affaires). Elle démarre sa carrière professionnelle en 1991 au sein de L'Economiste qui fait partie du plus grand groupe de presse au Maroc. Elle est aussi membre et ambassadrice d'un réseau mondial de médias dans le domaine de l'innovation sociale (Impact Journalisme Day avec plus de 50 journaux à travers le monde) et des solutions business pour le climat (Solutions & Co avec plus de 20 journaux dans le monde). Meriem Oudghiri est présidente de l'UPF Maroc depuis octobre 2016 et a été élue en juin 2018 membre du tout premier Conseil National de la Presse au Maroc.

## MASSINISSA BENLAKEHAL

(Algérie) Journaliste indépendant basé en Tunisie, il couvre la région d'Afrique du nord pour plusieurs médias et agences de presse en langues française et anglaise, dont e-Global Noticias, The New Arab, avec un intérêt accentué sur les questions de la migration et de la sécurité, notamment en Tunisie et en Libye. Il suit de près plus particulièrement le phénomène de la migration illégale en partance d'Afrique du nord vers les rives sud de l'Europe. En Juillet 2017, il a publié sur Middle East Eye une enquête portant sur le « Enquête sur la plus grande filière de migrants clandestins au Maghreb».

## IBRAHIM MANZO DIALLO

(Niger) Il est directeur de du journal Air info et de la radio Sahara FM basés à Agadez dans le nord du pays. Il travaille depuis plusieurs années sur les questions de migration. Ibrahim Manzo DIALLO est connu pour ses enquêtes osées dans le domaine de la sécurité au Sahel, les trafics criminels, la corruption, et la migration. Il est lauréat de plusieurs prix à tant au Niger qu'à l'International. Il est Journaliste-Consultant Nord-Niger depuis une quinzaine d'années.

## KHALED DRARENI

Il est diplômé en Sciences politiques de l'Université d'Alger, il débuta sa carrière de journaliste en 2006 dans la presse écrite puis la radio. Fondateur du service francophone de Dzaïr TV en 2012 et de Echorouk News TV en 2014, il est aujourd'hui le Directeur éditorial de Casbah Tribune, un média généraliste électronique. Khaled Drareni est également le correspondant en Algérie de TV5MONDE et de Reporters sans frontières RSF.

## FRANÇOISE WALLEMACQ

(Belgique) Elle est Journaliste à la rédaction internationale de la RTBF depuis 1989. Couverture de la guerre en ex-Yougoslavie, avec le nettoyage ethnique qui a provoqué des mouvements de population en Bosnie, en Serbie et au Kosovo. Différents conflits en Afrique ayant entrainé des déplacements massifs de civils, réfugiés dans des camps de déplacés (post génocide rwandais). Reporter en Syrie, en Turquie, en Jordanie et au Liban, où le conflit syrien a provoqué l'exode de millions de réfugiés. Elle également réalisé plusieurs reportages dans la jungle de Calais, et les campements sauvages de grande Scynthe dans le nord de la France et Couvert le travail des bénévoles dans le cadre de l'accueil des migrants à Bruxelles, au parc Maximilien et à la porte d'Ulysse.

## TIGRANE YÉGAVIAN

Journaliste indépendant, Tigrane Yégavian est titulaire d'un Master en politique comparée spécialité Monde Musulman de l'IEP de Paris et d'une licence d'arabe à l'INALCO. Après avoir étudié la question turkmène en Irak, les relations turco-irakiennes et la question des minorités en Syrie et au Liban, il s'est tourné vers le journalisme spécialisé sur le Moyen-Orient. Il collabore notamment au service lusophone de RFI et pour le compte des revues Conflits, Moyen-Orient, Carto, le Monde Diplomatique, l'Orient littéraire ainsi qu'au mensuel France-Arménie. Il a notamment publié «Arménie, à l'ombre de la montagne sacrée'» (Nevicata, 2015) et «Diasporalogue» coécrit avec Serge Avédikian (Thadée, 2017).

## FAÏZA SOULÉ YOUSSOUF

(Comores) Elle est journaliste, écrivaine. Elle travaille pour La Gazette des Comores depuis le 03 septembre 2018. Anciennement rédactrice en chef pour Al-watwan, quotidien d'Etat. Elle est par ailleurs correspondante de la radio Mayotte 1ere et contributrice au journal Le Monde Afrique.

## MOEZ ELBEY

(Tunisie) Il est correspondant et producer de la 2ème chaîne allemande «ZDF», Conseiller du Site d'investigation «Inkyfada», ancien rédacteur en chef de l'hebdomadaire «Acharaa Al Magharibi» (Maghreb Street), ancien directeur du département d'enquêtes de l'hebdomadaire «Akher Khabar» (Last News), ancien rédacteur et chroniqueur du site réalités, ancien rédacteur en chef de la chaîne TV «Al Hiwar Attounsi», ancien Rédacteur en chef adjoint Radio Kalima». Moez Elbey est professeur en journalisme (2016/2017) à l'université centrale, et actuellement formateur en journalisme d'investigation. Il est également membre fondateur et membre du bureau exécutif élargi du Centre de Tunis de la Liberté de la Presse

## TALAR KAZANJIAN

(Arménie) Elle est Directrice exécutive du bureau arménien de l'Union Générale Arménienne de Bienveillance (UGAB), l'une des plus importantes associations arméniennes à but non-lucratif dans le monde. Titulaire d'une maîtrise en études stratégiques et en économie internationale de l'Ecole des Hauts Etudes Internationales de l'Université Johns Hopkins, Madame Kazandjian a été nommée directrice de l'UGAB Arménie. Depuis lors, elle a participé à la promotion de l'UGAB en Arménie et a activement développé son réseau de partenaires institutionnels et financiers. Elle a également œuvré en faveur de l'alignement de l'Arménie sur les objectifs internationaux, notamment les Objectifs du Développement Durable (ODD) des Nations Unies.

## KARINÉ STÉPANIAN

(Arménie) Elle est coordinatrice du Centre de culture et de formation EspaceS de la Fondation Humanitaire Suisse KASA. Jusqu'en 2018 elle assurait la coordination des projets d'éducation civique de la Fondation où elle travaille depuis 2010. Actuellement elle fait la coordination de tous les projets réalisés dans le Centre Espaces y compris celui de l'intégration des réfugiés à travers des formations que la Fondation réalise depuis 2014 en coopération avec le Haut Commissariat des Nations unies pour les réfugiés.

## NELEA MOTRIUC

(Belgique/Moldavie) Elle est Chargée de communication et d'engagement à Africa-Europe Diaspora Development Platform (ADEPT), basée à Bruxelles. Elle travaille depuis plus de 9 ans dans le domaine de la communication en lien avec la migration et le développement. Elle a une riche expérience de mise en œuvre de campagnes et des actions de sensibilisation et de travail avec les médias, visant à déconstruire les préjugées et changer le discours sur la migration et les migrant.e.s. Nelea a débuté sa carrière en Moldavie, en travaillant pour l'Organisation Internationale pour les Migrations, Mission en Moldavie (OIM) et la Fondation Terre des Hommes (Tdh).

# Nos évènements en images

# Bienvenue en Arménie

*Monastère de Tatev dans le Sud de l'Arménie*

L'ARMÉNIE est située dans le Caucase du Sud, entre l'Europe et l'Asie. Le territoire de la République d'Arménie a une surface de 29.800 km², et celle de l'enclave du Haut-Karabagh - 4.400 km². Le pays est situé à l'altitude moyenne de 1.800 m au-dessus du niveau de la mer.

Sa population est officiellement estimée à 2.998.600 habitants, et celle du Haut-Karabagh - à 146.573 habitants. L'Arménie a des frontières terrestres avec la Turquie à l'ouest, la Géorgie au nord, l'Azerbaïdjan à l'est et l'Iran au sud. La langue arménienne fait partie de la famille indo-européenne, et elle dispose de son propre alphabet (39 lettres) depuis le Vème siècle.

C'est le premier pays au monde à avoir officiellement adopté le Christianisme en tant que religion d'Etat, en 301. L'Arménie a beaucoup été dominée par différents empires au cours des siècles (empires hellénique, romain, byzantin, arabe, perse, ottoman, russe). En 1920, l'Arménie devient une république faisant partie de l'U.R.S.S. Le pays accède à son indépendance le 21 septembre 1991.

L'Arménie est membre de plus de trente-cinq organisations internationales, comme l'ONU, le Conseil de l'Europe, la Communauté des États indépendants, OIF etc.

Sa candidature à l'Union européenne a récemment été envisagée.

L'Arménie possède un riche patrimoine architectural et culturel, dont plusieurs sont classés Patrimoine mondial de l'Unesco: des églises des VIIe ou VIIIe siècles, des monastères du IXe ou Xe siècle et des khatchkars (croix sculptées).

Aujourd'hui toutes les conditions sont réunies pour le développement du tourisme: construction d'hôtels, modernisation des stations balnéaires de ski alpin (Vanadzor, Tsakhadzor, Dilijan, Hankavan…). La station balnéologique d'Arzni vient d'être remise aux normes et de nombreux complexes touristiques sur le lac Sevan accueillent les visiteurs.

Différents types d'activités sont disponibles ici, comme le patinage, le ski alpin, le rafting jusqu'à la pêche dans les rivières de montagne, des salles de bain salubres près des sources naturelles, la chasse, la descente en traîneau aux bicyclettes...

L'Arménie possède de nombreuses belles montagnes, de rivières et de lacs dont le plus majestueux est le lac Sevan, situé entre des chaînes de montagnes à une altitude d'environ 2.000 m.❑

# Découvrir Erevan

Capitale de l'Arménie depuis 1918, Erevan est l'une des plus anciennes cités au monde et la plus grande des villes du pays.

Elle a été en partie fondée sur l'ancienne cité ourartéenne d'Erebouni. Fondée en 782 par le roi Argishti, la ville d'Erevan est plus vieille que Rome de 29 ans.

Le 20 octobre 2018 Erevan célébrera ses 2.800 ans.

Le nom d' «Erevan» trouve son origine dans celui de la forteresse Erebouni érigée à côté du centre ville actuel.

Une fois dans la capitale, vous pouvez visiter le centre de la ville. Vous y découvrirez la Cascade, monument d'intérêt majeur d'Erevan. La Cascade relie le centre-ville à des espaces de verdure. Une vue unique sur la ville mais aussi sur le mont Ararat.

Place de la République

L'Opéra

La Cascade

Vos pas vous guideront vers la place de la République, l'Opéra ou encore le Matenadaran - l'un des plus riches dépôts de manuscrits et de documents au monde. Il compte plus de 17.000 manuscrits et environ 300.000 documents d'archives.

Vous pouvez également aller à la découverte du Mémorial et du musée de Tsitsekarnakaberd, dédiés aux victimes du Génocide Arménien.

La monnaie locale de l'Arménie est le Dram (AMD).
1 Euro = 560 AMD

## PARTENAIRES ET SPONSORS OFFICIELS

## NOS PARTENAIRES MEDIAS

## PARTENAIRES ET SPONSORS

**UNION INTERNATIONALE de la PRESSE FRANCOPHONE**
3 Cité Bergère – 75009
Tel. : +33 1 47 70 02 80
Contact : direction@presse-francophone.org
www.presse-francophone.org